

Le Progrès

VOTRE MÉDIA D'ICI

de Coaticook

LE MERCREDI
8 AOÛT 2018
Volume 69, N° 34
8 740 exemplaires
leprogres.net

Luc Jacques SERVICE

RÉPARATION D'APPAREILS MÉNAGERS
819 849-0250 ou 821-0784

- Cuisinière
- Réfrigérateur
- Micro-ondes
- Laveuse
- Sécheuse
- Congélateur
- Lave-vaisselle

Service garanti, rapide et courtois.

UNE EXPOSITION COURUE

L'Exposition Vallée de la Coaticook a enfin obtenu la collaboration de Dame nature. Grâce au beau temps, plus de 11 000 personnes ont visité le site de l'événement le week-end dernier.

PAGE 3



(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

Vos Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassées.ca
1 866 637-5236

Le Marché Beaulieu
change de mains

PAGE 5

(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

455 sportifs participent
au Demi-marathon

PAGE 11

(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

L'Ami Denis
SHERBROOKE

819 565-1376
www.amidenis.com

Venez redécouvrir la fiabilité légendaire de nos produits!
Toujours là pour vous... depuis 1978!

HONDA
HONDA
PRODUITS MÉCANIQUES
HONDA
MARINE

>147775

Le chef de la CAQ sous le charme de la Laiterie de Coaticook

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

POLITIQUE. Le chef de la Coalition Avenir Québec, François Legault, s'est arrêté à la Laiterie de Coaticook, le 30 juillet dernier, question de serrer la pince aux électeurs et de déguster une crème glacée. Le politicien en a aussi profité afin de marteler son message à saveur économique à quelques semaines du déclenchement des élections provinciales.

Le chef de la Coalition Avenir Québec a également rappelé son intention d'abaisser la taxe scolaire à 0,10 \$ du 100 \$ d'évaluation partout en province.

Selon lui, l'Estrie pourrait être une région déterminante afin de connaître l'identité du prochain gouvernement le 1^{er} octobre prochain. « Si on se fie aux sondages, on pourrait ravir les cinq comtés [de l'Estrie, dont Saint-François]. Je suis venu souvent et je vais continuer de venir souvent [dans la région]. J'ai bon espoir qu'on fasse cinq gains en Estrie, ce qui n'est quand même pas rien. En même temps, on ne prend jamais rien pour acquis. »

M. Legault souhaite créer des emplois, des emplois mieux payés pour l'ensemble des travailleurs de la province. « C'est la priorité de la CAQ, a-t-il insisté. On a un défi supplémentaire en Estrie, car le salaire moyen est plus bas qu'ailleurs au Québec. Il sera aussi important d'éliminer notre déficit commercial, d'avoir des entreprises qui exportent. »

La candidate caquiste dans Saint-François, Geneviève Hébert, se réjouit du passage de son chef dans son comté. « Son appui est significatif, car c'est signe d'un chef qui a confiance en son équipe et ses candidats. Il croit en Saint-François et il veut y faire une percée. »

POLITIQUE



Le libéral Charles Poulin à la rencontre des électeurs

La Tournée des BBQ du Parti libéral du Québec s'est arrêtée à Coaticook, le 3 août dernier. Pour l'occasion, le candidat Charles Poulin s'est transformé en cuisinier afin d'échanger avec les citoyens du comté de Saint-François sur leurs différentes préoccupations. « En politique, il est important de se mettre au service des gens, a-t-il précisé. Étant propriétaire de mon entreprise et bénévole pour plusieurs organismes, je travaille chaque jour, à ma façon, au service de ma communauté. » Sur la photo, M. Poulin (au centre) apparaît en compagnie du député de Saint-François, Guy Hardy (à droite). (Photo gracieuseté)

ÉLECTIONS

Les candidats dans Saint-François participeront à un débat le 19 septembre

Les candidats du comté de Saint-François ont accepté l'invitation de la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook à participer à un débat électoral. Celui-ci aura lieu le 19 septembre prochain, à la salle L'Épervier. Mathieu Morin (Parti vert du Québec), Geneviève Hébert (Coalition Avenir Québec), Kévin Côté (Québec solidaire), Charles Poulin (Parti libéral du Québec) et Solange Masson (Parti québécois) participeront à cet exercice, qui débutera à 19h30. Le débat sera animé par Sylvain Madore, de la radio coopérative de Coaticook. L'entrée est gratuite. (V.C.)



Le chef de la Coalition Avenir Québec, François Legault, ainsi que la candidate caquiste dans Saint-François, Geneviève Hébert, ont acheté quelques produits de la Laiterie de Coaticook. (Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

EXPOSITION

AYER'S CLIFF

FAIR

173

AUGUST 23-24-25-26 AOÛT 2018

ALAIN FRANÇOIS
Vendredi 21h00 / 9:00 p.m. Friday

CHAD BROWNLEE
Samedi 20h30 / 8:30 p.m. Saturday

TIRE DE CAMION - TRUCK PULLING
Dimanche 19h / 7:00 p.m. Sunday

La barrière ouvre à 12 h, jeudi le 23 août
Ouverture des manèges:
Jeudi : 12 h à 22 h
Vendredi : 10 h à 23 h
Samedi : 10 h à 23 h
Dimanche : 11 h à 21 h

ADMISSION
(comprend tous les jeux forains, les spectacles, la grande estrade et le stationnement gratuit sur le terrain).
Enfants 5 ans & moins **GRATUIT** en tout temps.

JEUDI	10,00 \$
VENDREDI	Enfants 6-12 ans - 5,00 \$ Adultes - 15,00 \$
SAMEDI	15,00 \$
DIMANCHE	15,00 \$

Économisez en achetant un **LAISSEZ-PASSER** pour les 4 jours pour seulement **40,00 \$**
LES BOUTEILLES ET CANNETTES DE BIÈRE SONT INTERDITES SUR LE TERRAIN. VOUS POUVEZ ACHETER DE LA BIÈRE DANS LE CENTRE RÉCRÉATIF.
LES JEUX ET MANÈGES D'AMUSEMENTS SPECTACULAIRES SONT INCLUS DANS LE PRIX D'ENTRÉE
GRANDE ESTRADA, GRATUITE EN TOUT TEMPS

JEUDI SOIR
Tire de tracteurs à pédales pour enfants - 19h

VENDREDI SOIR
Extreme Cowboy Race - 18h - s'inscrire à l'avance

SAMEDI MATIN
Démonstration chevaux miniature - 11h30

DIMANCHE APRÈS-MIDI
Parade d'animaux et encan de dindes par le 4H de Hatley au bénéfice de la Fondation Rêves d'enfants - 13h30

ZOO DOMESTIQUE & CARROUSEL DE PONEYS.

- Plusieurs exposants commerciaux.
- Département des Dames dans la bâtisse principale.
- Musique et danse dans le centre récréatif chaque soir.
- Jugements d'animaux et d'horticulture.
- Cantines et salle à manger disponible.

www.expoayerscliff.com Terrain d'Exposition - 819-858-5588

AGILITÉ CANINE - CANINE AGILITY
Dimanche 12h / Sunday 12:00 pm

CHOUCRUTE SANS SAUCISSES - SAUCISSES SAUCISSES
Samedi 13h / 1:00 p.m. Saturday

VALÉRIE GRÊTE
Vendredi 20h30 / Friday 8:30 pm

COMMANDITAIRES / SPONSORS

ACTUALITÉS

Une «excellente année» pour l'Expo Vallée de la Coaticook



Le derby de démolition a été l'une des activités les plus populaires de cette 41^e Expo Vallée de la Coaticook. (Photo Le Progrès de Coaticook – Vincent Cliche)



VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

ÉVÉNEMENT. Grâce à Dame nature qui a été des plus collaboratives, l'Expo Vallée de la Coaticook a connu un week-end de rêve, attirant plus de 11 000 visiteurs sur son site, le week-end dernier (2 au 5 août).

Le tout fait évidemment plaisir au comité organisateur. «Ça été une excellente année,

confirme la coordonnatrice de l'événement, Chantal Ladouceur. Non seulement la température a été de notre côté, mais les gens ont répondu en très grand nombre.»

Les bons résultats de cette 41^e édition sont bien accueillis, puisqu'au cours des dernières années, l'Expo avait connu des baisses au niveau de son achalandage.

«Autre chose que nous avons remarqué, c'est qu'on a accueilli de nombreux visiteurs provenant de l'extérieur, principalement de la Montérégie et quelques-uns des États-Unis.

Plusieurs en étaient aussi à une première expérience. L'événement conserve son pouvoir d'attraction et on peut dire qu'on amène de nouvelles personnes à Coaticook», lance fièrement M^{me} Ladouceur.

Les activités les plus populaires ont sans aucun doute été celles qui ont été présentées sur les terrains de tire. Notons des estrades remplies pour la tenue du populaire derby de démolition, présenté dimanche après-midi. «Selon les gars qui s'occupent des tires, c'était l'un des

meilleurs shows qu'on a présenté», avance la coordonnatrice de l'Expo.

Les jugements des animaux ont aussi attiré la curiosité de nombreux visiteurs. «Les visiteurs entraînent et posaient de nombreuses questions aux éleveurs», mentionne M^{me} Ladouceur.

Quant à l'espace producteurs, une nouveauté de cette 41^e Expo, la miellerie Pur délice, Millebois, le Domaine Ives Hill ainsi que la boulangerie Qui vit y ont participé. «C'était une première et on devra quelque peu s'ajuster. L'an prochain, on l'amènera plus dans le feu de l'action. Autrement, les gens ont apprécié découvrir ces produits faits dans notre région», note-t-elle.

Les manèges ont aussi fait la joie des petits et des grands.

«Bref, ça a très bien été et, pour ma part, cette édition a été très positive. J'imagine qu'on terminera certainement l'année avec un surplus, ce qui nous permettra d'améliorer et de bonifier notre événement pour l'an prochain», résume Chantal Ladouceur, qui, du même coup, souhaite remercier la centaine de bénévoles qui ont travaillé sur le site tout au long du week-end.

Coaticook investit dans ses infrastructures en loisirs

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

PLEIN AIR. Au cours des dernières semaines, la Ville de Coaticook investit, rénove et améliore plusieurs de ses infrastructures se retrouvant sur son territoire.

D'abord, au parc Nelson, dans le secteur de Stanhope, la Municipalité a procédé à un partenariat avec Dixville. La municipalité voisine a pris la décision d'acheter le terrain et Coaticook a investi 15 000 \$ pour acheter un nouveau module de jeu.

Au parc Laurence, quelque 100 000 \$ ont été investis pour l'achat d'un grand module de jeu et d'un tourniquet. «Nous

sommes très heureux de pouvoir offrir un aussi beau module de jeux aux enfants. Les jeunes de la région, des Loisirs d'été et les visiteurs pourront s'y amuser en toute sécurité», soulignent les conseillers responsables des loisirs à la Ville de Coaticook, Guylaine Blouin et Guy Jubinville.

Toujours au parc Laurence, les patineurs pourront utiliser un nouveau chalet dès cet hiver. Le bâtiment a été peint aux couleurs de la municipalité et offrira plus d'espace à l'Association de soccer mineur ainsi qu'aux scouts de Coaticook.

Quant au parc Shurtleff, ce dernier accueille deux nouveaux terrains de tennis en surface synthétique. Ils ont aussi été agrandis afin de répondre aux normes. Une somme de 100 000 \$ a été nécessaire pour la réalisation de ce projet.



Les élus de Coaticook et Dixville ont créé un partenariat pour créer de nouvelles structures de jeux pour les enfants des deux municipalités. (Photo gracieuseté)



La Clinique d'Évaluation de la Mémoire de l'Estrie

Service gratuit de dépistage de la maladie d'Alzheimer à un stade précoce

- Évaluation médicale
- Tests neuropsychologiques

Participer à la découverte d'un traitement de la maladie d'Alzheimer



Dr. Marcel Germain

819 346-2887
diex.ca/cetna

15, J.-A.-Bombardier, Sherbrooke QC J1L 0H8
(Dans le nouveau Complexe de la Santé près du Costco)



DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
 2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
 www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

Micheline Gilbert remporte le Grand tirage de la santé

VINCENT CLICHE
 vcliche@leprogres.net

CONCOURS. Micheline Gilbert, une résidente de Compton, est la gagnante du Grand tirage de la santé de la Fondation du CHUS.

Le concours a dévoilé l'identité de ses cinq chanceux lors d'une soirée tenue au restaurant OMG de Sherbrooke, le 25 juillet dernier. M^{me} Gilbert a remporté le grand prix. Elle a arrêté son choix sur un véhicule récréatif d'une valeur de 260 000 \$.

« C'est toute une surprise de la vie, raconte l'heureuse gagnante, au lendemain du tirage, à son poste de travail au verger Le Gros Pierre. Je suis très contente d'avoir remporté le prix. C'est drôle, car les gens qui m'accompagnaient au tirage étaient pas mal plus excités que moi. »

La Comptonnoise a acheté son billet à l'Hôtel-Dieu, en accompagnant sa mère à un rendez-vous. « Ce n'est pas la première fois que j'achète ce genre de billets, dit-elle. Je trouve ça important d'encourager cette cause. Elle fait du bien à tout le monde. »

Au total, une somme de 267 085 \$ a été rapportée par le Grand tirage de la santé Desjardins de la Fondation du CHUS cette année. Une partie de ces profits a été partagée avec dix autres fondations hospitalières de la région partenaires de l'activité. Ainsi, la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la MRC-de-Coaticook recevra la somme de 7025 \$.



Le Grand tirage de la santé Desjardins de la Fondation du CHUS a couronné Micheline Gilbert, de Compton, à titre de grande gagnante. (Photo gracieuseté)



La RAGE, c'est MORTEL!



Les animaux sauvages peuvent être porteurs de la rage et la transmettre aux humains.

Si vous voyez des ratons laveurs, des mouffettes ou des renards agressifs, désorientés, paralysés ou morts, communiquez avec nous!

SIGNEZ-NOUS LES ANIMAUX SUSPECTS!

1 877 346-6763

rageduratonlaveur.gouv.qc.ca

ENSEMBLE on fait avancer le Québec

Québec

Une page d'histoire se tourne au Marché de la ferme Beaulieu



La nouvelle équipe de propriétaires du Marché de la Ferme Beaulieu, de gauche à droite: Jean-François Foucault, Jean-François Quirion, Jacques Blain, Josée Gaudet et François Gagnon (à l'arrière). (Photo gracieuseté - Lisette Proulx)

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

WATERVILLE. Une page d'histoire se tourne au Marché de la ferme Beaulieu. Après 25 années à opérer ce commerce mythique de Waterville, les propriétaires Martine Loignon et Luc Beaulieu passent le flambeau à un groupe d'entrepreneurs de la région.

Parmi eux, on retrouve ceux qui sont à la barre des Vallons maraîchers, du côté de Compton, Josée Gaudet et Jacques Blain. Se greffent aussi à la nouvelle aventure le cuisinier et boulanger François Gagnon, Jean-François Foucault, qui est le responsable des marchés publics des Vallons, et Jean-François Quirion, qui s'occupera des communications de l'entreprise. La transaction a été réalisée le 1er août dernier.

Josée Gaudet, des Vallons maraîchers, a probablement été la première à entendre parler que le Marché de la ferme Beaulieu serait potentiellement à vendre. «Je leur ai donc signalé mon intérêt, se souvient-elle, en précisant que toute cette histoire se dessine depuis quelques mois déjà. Si j'embarquais dans cette nouvelle aventure, je ne voulais pas être seule. Je voulais bien m'entourer. Et c'est ce qui est arrivé.»

Avec cette acquisition, l'entreprise de Compton s'offre une «belle vitrine» sur une artère des plus passantes, à l'intersection des routes 108 et 147, à proximité du secteur Lennoxville, à Sherbrooke. «On va aussi bonifier notre offre de fruits et légumes, suggère-t-elle. Ça deviendra en quelque sorte notre

projet de retraite, puisque travailler dans les champs, ça devient de plus en plus difficile pour nous. Il me reste toutefois plusieurs belles années devant moi.»

UN BOULANGER QUI CONNAÎT BIEN L'ENTREPRISE

Rencontré en pleine production de pains matinaux, François Gagnon est boulanger et cuisinier au Marché de la ferme Beaulieu depuis maintenant sept ans. L'idée de reprendre le flambeau de l'entreprise familiale lui trotte dans la tête depuis quelque temps. «J'ai toujours manifesté l'intérêt d'acheter l'entreprise, avance-t-il. Quand on m'a proposé l'idée et que j'ai rencontré les gens des Vallons [maraîchers], j'ai tout de suite aimé leur vision. Elle ne dénaturait pas le marché et on allait poursuivre dans la tradition et la continuité.»

Mme Gaudet a toujours caressé le rêve de faire de la transformation de ces aliments et c'est un peu ce qu'elle s'est offert en s'associant avec M. Gagnon, un maître des cuisines.

«CE N'EST JAMAIS FACILE DE CÉDER LES RÊNES»

Ex-propriétaire du Marché de la ferme Beaulieu, Martine Loignon souligne qu'il n'est jamais facile de laisser son «bébé» partir. «Ç'a été difficile, mais le match était trop intéressant pour laisser passer cette opportunité. Avec François qui était déjà présent avec nous et les Vallons qui produisent des légumes, on a une très belle union. C'est aussi pour cette raison qu'on accepte de céder le nom du Marché de la ferme Beaulieu. On a espoir qu'il aura un côté très positif à l'avenir.»

En cas d'inondation, seriez-vous prêt?

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Un sondage accessible en ligne demande aux citoyens de Coaticook s'ils seraient prêts à faire face de nouveau à une autre inondation.

L'étude est réalisée par l'École d'urbanisme et d'architecture de paysage de l'Université de Montréal, en collaboration avec la Ville de Coaticook et le ministère de la Sécurité publique.

Parmi les questions posées, on pose la question à savoir comment les gens perçoivent

le risque d'un autre débordement de ce cours d'eau. Ont-ils également pris des mesures pour s'adapter à ces nouvelles réalités?

Ce coup de sonde fait partie d'un projet qui fait également l'analyse de risques ainsi que de mesures d'atténuation et de prévention, en passant par la mise en œuvre de mesures identifiées et retenues. L'objectif commun est de trouver la meilleure solution pour diminuer les risques et la récurrence de la problématique d'une inondation.

Le sondage est disponible à l'adresse suivante: <https://goo.gl/forms/wOJMqASo4PjsUT7R2>

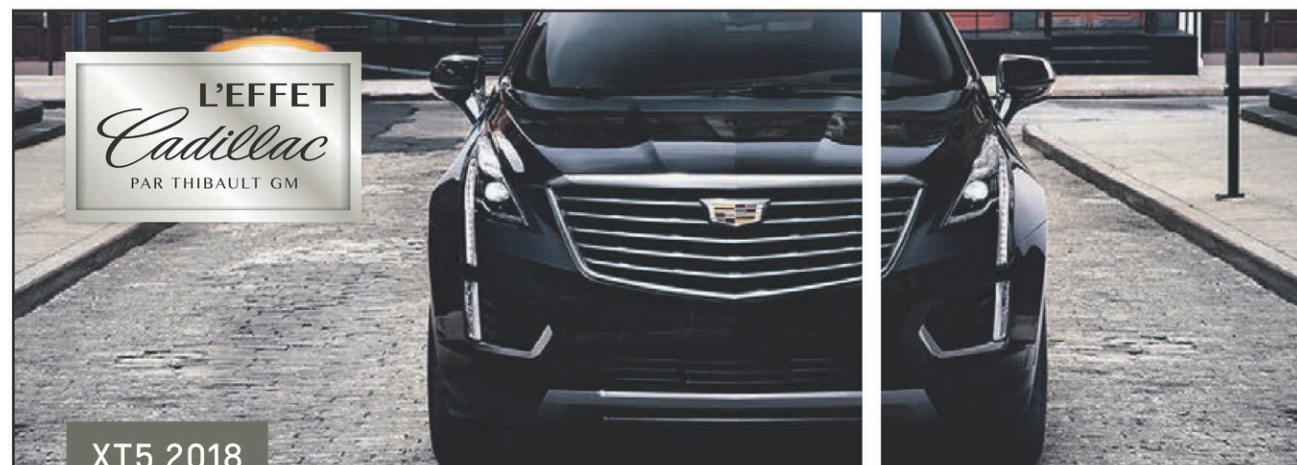
116, rue Wellington, Coaticook
819 849-6371

WWW.PAVILLONDESARTS.QC.CA

Pavillon
des arts et de la culture
de Coaticook

RYMZ (chanson) : 17 AOÛT 2018	À 20H	
YOAN (country) : 14 SEPTEMBRE 2018	COMPLET À 20H	
HIGH VOLTAGE (hommage à AC/DC) : 21 SEPT. 2018	À 20H	
JULIEN LACROIX (humour) : 28 SEPT. 2018	COMPLET À 20H	
RÉMI CHASSÉ (chanson) : 5 OCTOBRE 2018	À 20H	
PERSÉIDE (café-concert) : 14 OCTOBRE 2018	À 12H	
JEANNE FERRON (conte) : 20 OCTOBRE 2018	À 20H	
MEHDI BOUSAIDAN (humour) : 26 OCTOBRE 2018	À 20H	
LUC DE LAROCHELLIÈRE (chanson) : 3 NOVEMBRE 2018	À 20H	
ÉMILE BILODEAU (chanson) : 16 NOVEMBRE 2018	À 20H	
MARCHANDS DE MÉMOIRE (café-concert) : 18 NOVEMBRE 2018	À 12H	

Coaticook Desjardins Caisse des Verts-Sommets de l'Estrie Le Progrès de Coaticook CALQ Conseil des arts et des lettres de Québec Québec 22 Patrimoine canadien Canadian Heritage



L'EFFET
Cadillac
PAR THIBAUT GM

XT5 2018

OSEZ LA PERFORMANCE!

549 \$/mois

Location **48** mois

0 \$ comptant



Sylvain Pouliot,
votre conseiller à Coaticook.

Cadillac
par THIBAUT GM

3839, RUE KING OUEST
819 563-7878
THIBAUTGMSHERBROOKE.COM

CULTURE

Les artistes sont de retour derrière les bancs d'école à Coaticook

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

ENSEIGNEMENT. À sa septième année à Coaticook, l'école Vacances Arts nature accueille un nombre record d'élèves. Les directeurs de l'institution culturelle ont parcouru un long chemin, eux qui peinaient à attirer les artistes au départ.

« Il y a six ans, on avait énormément de difficulté à avoir une poignée d'inscriptions. On a même dû annuler notre première année d'activités », se souvient France Gionet.

Cet été, on compte plus de 240 inscriptions aux différents cours. « Disons que ça se passe merveilleusement bien, affirmer Paul Doyon, qui accompagne M^{me} Gionet dans cette aventure. On a fait tout un saut depuis nos débuts. Notre réputation s'est bâtie au fil du temps. Les enseignants et nos élèves se parlent de nos succès. Il y a même des listes d'attente dans certains cours. »

Peinture, dessins à encre de chine ou guitare, les médiums sont nombreux en ce qui a

Jacob Michaud-Pelletier a participé à un cours d'écriture musicale à l'école Vacances Arts nature, qui a pris fin le 5 août dernier, au Collège Rivier.

(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)



trait à la création à l'école Vacances Arts nature. On va même à l'extérieur des classes, au bord de la rivière, dans la Vallée ou encore dans les jardins, pour trouver de nouvelles sources d'inspiration. C'est d'ailleurs ce qu'aime Hélène Grosjean, une élève de Saint-François-Xavier-de-Brompton, qui était bien attentive aux directives de sa professeure. « J'aime la zénitude de ce genre d'activités. J'aime tout ce qui touche au travail manuel », lance-t-elle.

L'enseignante Véronique Louppe revient une troisième année à cette école. « Simple-

ment pour le plaisir d'enseigner, raconte la dentellière. J'aime aussi sortir de mon atelier et aller à la rencontre des gens. »

BIENTÔT DES SUCCURSALES ?

Implanter de nouvelles écoles Vacances Arts nature un peu partout au Québec. Voilà le rêve que chérissent Paul Doyon et France Gionet. « Il n'y a tout simplement pas de raisons de ne pas se lancer, rêve M^{me} Gionet. Je suis originaire du nord du Nouveau-Brunswick et je vois déjà l'endroit où on pourrait y en tenir une. C'est quelque chose d'universel aussi. »

Les artistes vous invitent au Salon

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

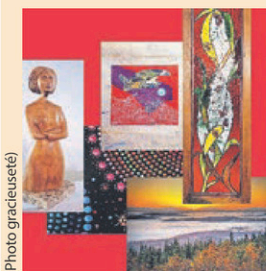
EXPOSITION. Le Musée Beaulne accueille ces jours-ci le 6^e Salon des artistes locaux et régionaux.

Présenté tous les deux ans, cet événement est une véritable grand-messe artistique.

Le regroupement local Coatic'Art occupera un espace particulier. Plusieurs autres artistes provenant de toute la région des Cantons-de-l'Est seront également de la partie.

Au total, on comptera plus d'une quarantaine d'artistes avec une panoplie de moyens d'expression, comme la peinture, sculpture, gravure, photographie, vitrail, céramique et le textile.

Le Salon des artistes locaux et régionaux se poursuit jusqu'au 2 septembre prochain.



Le Salon des artistes locaux et régionaux regroupera une quarantaine d'artistes. Voici quelques-unes de leurs œuvres.

entre-nous

par l'équipe de conseillères du Progrès de Coaticook



Nathalie Pépin



Mylaine Berteau

Des samedis en musique au Parc de la gorge

Quoi de mieux qu'un petit samedi entre amis et membres de la famille au son d'artistes talentueux qui sauront vous séduire! Venez prendre le temps d'arrêter le temps avec nous dans notre magnifique jardin floral situé près de l'accueil du camping! L'activité est gratuite. Aucune réservation n'est requise. En cas de pluie, l'activité est annulée. Apportez votre chaise et votre sourire! Ce samedi, place à Dom Paquet et Marcus Quirion, dès 20 h.



Un animateur d'ici en lice à Culture country



Animateur de l'émission «Le bonheur est dans le country» sur les ondes de la radio coopérative de Coaticook, Yvon Desindes est finaliste de la catégorie «Émission de radio de l'année» au concours Culture Country. M. Desindes est toujours aussi reconnaissant de la dose d'amour qu'il reçoit depuis déjà 5 ans de la part de ses fidèles auditeurs. On peut l'encourager en votant pour lui à l'adresse: culturecountry.com.

L'Expo Vallée dresse un bilan positif



Le comité organisateur de l'Expo Vallée de la Coaticook dresse un bilan positif de l'événement, qui a eu lieu du 2 au 5 août dernier. Plus de 11 000 personnes se sont déplacées sur le site de l'événement. Avec la collaboration de Dame nature, l'événement a connu un réel succès cette année.

Le Progrès
de Coaticook

20, rue Du Manège, Coaticook (Québec) J1A 3B3
Tél. : 819 849-9846
sans frais : 1-800-891-7672
télé. : 819 849-1041
Annonces classées : 1.866.637-5236
www.leprogres.net



Directrice générale - Estrie :
Monique Côté
Conseillères en solutions médias :
Nathalie Pépin, Mylaine Berteau
Coordonnatrices aux ventes :
Marika Lavoie et Audrey Roy-Desautels

Adjointe administrative :
Lorry-Anne Graveline
Chef de contenu :
Dany Jacques
Journaliste : **Vincent Cliche**
vcliche@leprogres.net

Président :
Renel Bouchard
Directeur général :
Marc-Noël Ouellette
Impression : **Imprimeries Transcontinental inc., division De la Capitale, Québec**

Distribution : **Médias Transcontinental S.E.N.C.**
Division **Publisac**
Publié par : **icimedias Inc.**



Distribution certifiée ODC : 8 486 EXEMPLAIRES - Tirage : 8 716 exemplaires imprimés

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40064924. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Progrès de Coaticook ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal Le Progrès de Coaticook sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



>151421



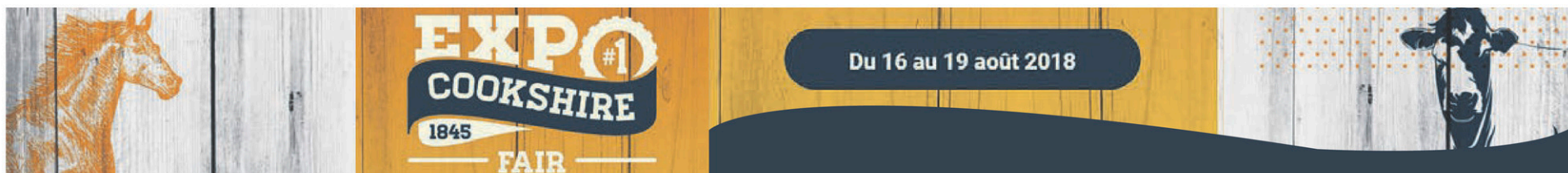
Assurance
 Claude Marcoux

Protection tout-terrain

**Spécialiste en assurance
 pour producteur agricole**

Tél.: 819 823-1270
 Sans frais : 1-866-528-1270
assuranceclaudemarcoux.ca

Bien chaussé pour vous assurer



Du 16 au 19 août 2018

Jeudi

= **Nouveauté**

16
Août

16h00
Ouverture du site
Ouverture des manèges

19h00
Bingo
*Centre Mc Auley



19h30
Concours expertise 4-H

*Sous la tente

Karoké

Inscription sur place, prix en argent
Info: Shane Coates 819 674-2841

*Devant la grande estrade, Centre Mc Auley en cas de pluie

21h00
Fermeture de l'édifice principal

23h00
Fermeture des manèges

01h00
Fermeture du site

Nouveauté !
Maintenant 3 citernes de 9 000 gallons pour faire votre transport de fumier. Idéal pour vos terres plus éloignées.

Disponible 7 jours semaine 24 heures sur 24
Propriétaire : Stéphane Cloutier | 819 620-6723
transporttransco@hotmail.com

17
août

Vendredi

09h00
Ouverture du site
Jugement: Chevaux légers dans l'arène (races)

10h30
Jugements
• Chevaux de trait au licou (races)
*Derrière les granges de chevaux de trait ou devant la grande estrade

12h00
Ouverture des manèges

10h00
Jugements
• Conformation des clubs 4-H sous la tente
• Exhibits Édifice principal, dont 2 nouveaux jugements:
• Arbres de Noël
• Sculpture à la scie mécanique

13h00
Jugements
• Classes de présentation 4-H, sous la tente
• Volaille et petits animaux dans la grange des petits animaux
• Moutons et chèvres devant la grange des petits animaux
• Compétitions équestres dans l'arène de chevaux légers

8 - LE PROGRES DE COATCOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 8 août 2018

THOMAS
MUNKITTRICK inc



13
CAMIONS
POUR UN
SERVICE
INCOMPARABLE

- Chaux: Calcique, magnésienne, dolomitique
- Épandue ou en vrac



CHAUX EN SACS
de 1000 kg

Tél.: (819) 887-6707
Sans frais: 1-800-900-6707



PRO-FEED 2020 **POUSSEUR À FOURRAGE**
AUTOMOTORISÉ



CONCEPT UNIQUE

LA VIS SANS FIN REPOUSSE L'ENSILAGE OU FOURRAGE VERS LES ANIMAUX DE FAÇON AÉRÉE POUR AINSI, Y AUGMENTER L'ODEUR ET L'APPÉTENCE.

TMR
MASTER

ENFIN UN MÉLANGEUR À PALES
ROBUSTE QUI PRÉPARE UNE RTM
RAPIDEMENT ET VRAIMENT HONOGENE



VIS ANTI-COMPACTION PERMETTANT UN MEILLEUR MÉLANGE

DISTRIBUÉ PAR :

Service Agricole
Luke Bélanger

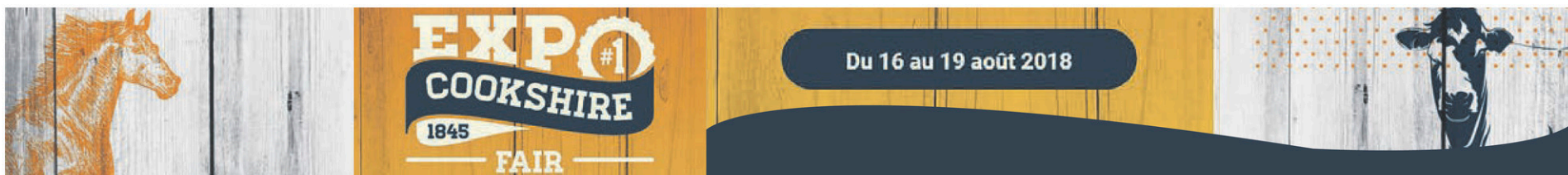
1000, route 141
Coaticook (Québec) J1A 2S5
Tél : 819 849-2985
Cell Luke : 819 993-4141
Cell Mathieu : 819 993-4145
www.serviceagricole.com



VALMETAL
valmetal.com

SUIVEZ-NOUS TEL 1 819 395-4282 info@valmetal.com

>145015



Du 16 au 19 août 2018



Atelier de danse et danse pour tous

Avec Nicolas Lachance - Winslow Dancers
*Centre Mc Auley

21h00 Danse avec Slightly Haggard

*Centre Mc Auley

14h00 Démonstration d'aménagements floraux

*Édifice principal

16h00 Parade des jeunes éleveurs

*Devant la grande estrade

16h30 Attelages de chevaux de trait

Classes costumées (poney et chevaux légers)

*Devant la grande estrade

19h00 Tire de mini tracteurs

Mettant en vedette le Club des p'tits tracteurs de tire modifiés

*Devant la grande estrade

21h00 Fermeture de l'édifice principal

23h00 Fermeture des manèges

01h00 Fermeture du site



18 Août

Samedi

09h00 Ouverture du site Compétitions équestres

*Dans l'arène des chevaux légers

Jugement de bovins de boucherie

*Devant la grande estrade

09h30 Jugement des bovins laitiers Ayrshire

*Sous la tente

www.sdtaylortransport.com
Tél.: 819 889-2893
 Cell.: 819 571-1546 • Téléc.: 819 889-2700

Les Transports Stanley Taylor (2015) inc.

PROJET DE RÉNOVATION?
SERVICE DE LOCATION DE CONTENEURS ARRIÈRE, FRONTAL ET ROLL-OFF
 • Nous offrons le service de collecte et transport.

Service de broyage de bois

Service de collecte de déchets
 Cueillette de conteneurs résidentielles et commerciales • compost • Tous genres de plastiques • recyclage • débris de construction, etc. • carton • matériaux de construction, etc. • Centre de tri

Chargement par l'arrière, le côté et maintenant frontal. Location de conteneurs 2 v³ à 8 v³

NOUVEAU CONTENEUR JUSQU'À 65 VERGES (ROLL-OFF)

ACHETEZ VOTRE TÔLE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

REVÊTEMENT MÉTALLIQUE SUR MESURE fabriqué dans un délai de 36 heures

Disponible REVÊTEMENT INTÉRIEUR DE P.V.C.

NOUVEAU MODELE

Sans vis apparentes

TÔLE VIGNEAULT

2565, route 165 Saint-Ferdinand, QC
1 888 428-9921 www.tolevigneault.com

Travaux à forfait: Vous avez des travaux? Appelez-nous.
 819 571-1546 Nathalie • 819 349-1394 Ryan • 819 674-7260 Nathan

Custom work: You need work done? Just call us.

Ferme Stanley Taylor (2015) inc.
 Sawyerville, Québec
 Tél.: 819 889-2893 • Fax.: 819 889-2700

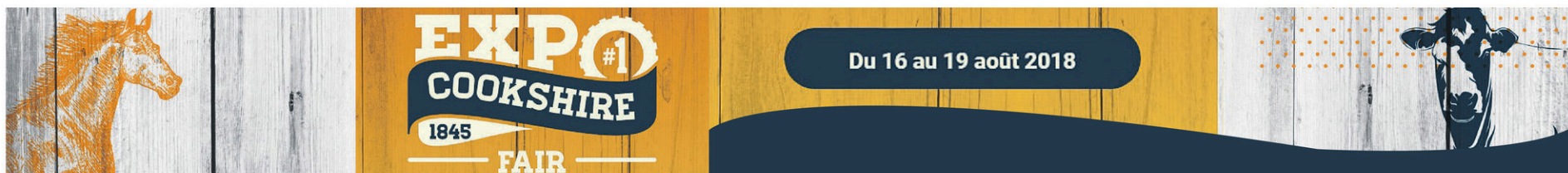
EVL Évolution Laitière

TECHNICIENS(ENNES) RECHERCHÉ(ES) POUR SYSTÈME DE TRAITE ROBOTISÉE

- Connaissance en mécanique et électricité;
 - Doit être méticuleux, attentionné dans son travail, autonome;
 - Bonne connaissance de l'anglais;
 - Permis de conduire valide;
 - Horaire de jour avec tour de garde service urgence 24 hres
1 fin de semaine sur 4
 - Salaire selon expérience
 - Type d'emploi : Temps Plein
- Personne à contacter : **Matthieu Fillion 819-345-2462**

>147857

LE PROGRES DE COATCOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 8 août 2018 - 9



Du 16 au 19 août 2018

18
Août

Samedi

10h00
Démonstration
de couture
*Édifice principal

12h00
Jugement des bovins laitiers
Holstein

*Sous la tente
12h00
Ouverture des manèges

14h00
Démonstration de fabrication
de boules de Noël

*Édifice principal

**Attelages de chevaux
de trait et légers**

*Devant la grande estrade

Country Swingers

*Centre Mc Auley

19h00
Atelier de danse et danse pour
tous

Avec Nicolas Lachance - Winslow Dancers
*Centre McAuley

19h30
Tire de camions par l'ASTTQ

*Devant la grande estrade

21h00
Fermeture de l'édifice principal

21h30
Danse Slightly Haggard

*Centre McAuley

23h00
Fermeture des manèges

01h00
Fermeture du site

Gravière



BOUCHARD

VENTE ET TRANSPORT

Sable-Gravier
Sable à mortier
Sable tamisé (abrasif)
Gravier tamisé / concassé
Pierre tamisée / concassée

>146158

74, Chemin Jordan Hill,
Johnville (Québec) J0B 2A0

Tél. : 819 837-2530
Fax : 819 837-0022

19
Août

Dimanche

09h00
Ouverture du site
Compétitions
équestres

*Arène des chevaux légers

15h00
Country Swingers

*Centre McAuley
15h à 19h

18h00
Tire de chevaux

Avec le Club du fer à cheval du Québec
*Devant la grande estrade

20h00
Fermeture des manèges

23h00
Fermeture du site

11h00
Chevaux de trait

Classes pour enfant
*Devant la grande estrade

13h00
Bulls Road country dancers

*Devant la grande estrade

13h30
Grande parade

*Devant la grande estrade

14h30
Chevaux de trait et légers
(attelages 4 et 6 chevaux)

Jackpot, toute race de boeuf

*Devant la grande estrade



SERVICE AGRICOLE

POUR TOUS VOS BESOINS :

LA SÉRIE GLOBALE



MASSEY FERGUSON



MF 4700 / 85-100 CH

MF 6700 / 120-130 CH

MF 5700 / 100-110 CH

SA COATICOOK

258, rue Merrill, Coaticook / saestrie.ca / 819.849.4465

>139034

TRAVAUX AGRICOLES

Service de DM-AIR et DM HD

Hersage • La sole • 5 réservoirs à fumier



Yannick Breton

Cell. : 819 678-4342 • Bureau : 819 658-0968

>147849

Et de quatre pour Mathieu Desbiens!

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COURSE. Mathieu Desbiens est toujours le roi incontesté du Demi-marathon de Coaticook. L'athlète de Cookshire-Eaton a remporté un quatrième titre consécutif lors de l'événement, dimanche dernier (5 août).

Quelques jours avant la compétition, Desbiens s'était fixé l'objectif de battre son propre record et fracasser celui de cette compétition, soit de terminer avec un chrono de moins de 1 h 18m. Mission accomplie puisqu'il a franchi le fil d'arrivée du parcours de 21,1 km deux minutes plus tôt.

«Je suis vraiment très fier de mon résultat, a-t-il lancé. Mis à part ma victoire, je pense être encore plus heureux de mon chrono. Ce sera un record de parcours, qui, je pense, sera difficile à battre.»

Mathieu Desbiens a pris le départ à ce demi-marathon pour une quatrième année consécutive. Le sportif jouit-il d'un certain avantage en connaissant le parcours? «Absolument, dit-il sans hésitation. Je sais où donner des efforts. Mentalement, ça m'aide à travailler fort dès le début, car je sais que je vais être récompensé à la deuxième moitié du parcours. Certains peuvent se laisser décourager par le



Mathieu Desbiens a remporté un quatrième titre consécutif à l'épreuve-phare du Demi-marathon de Coaticook.

(Photo Le Progrès de Coaticook - Vincent Cliche)

Alvaro Cueto a livré une bonne bataille face au champion de l'épreuve-phare du Demi-marathon de Coaticook en terminant avec un chrono de 1 h 20m 28s. Il a été devancé par le Coaticookois d'origine François Landry, qui est monté sur la deuxième marche du podium au 21,1 km. Son chrono s'est arrêté à 1 h 19m 16s.

AUTRES RÉSULTATS

Lors des autres épreuves du Demi-marathon de Coaticook, notons la performance de Perry MacKinnon au volet du 10 km. L'athlète de Barnston-Ouest a terminé avec un solide chrono de 32m 24s. Rémi Bouchard (36m 12s) et Alexandre Fortin (36m 14s) complètent le podium. Florence Lacasse (42m 33s) a remporté l'épreuve chez les femmes, suivie de Christine Labrie (48m 50s) et de Marie-Hélène Bouchard (49m 26s).

Au 5 km, l'épreuve a été remportée par Félix Quirion, qui a franchi le fil d'arrivée avec un temps de 16m 45s. Thomas Jay Jalbert et Gabriel L'Espérance complètent le portrait avec des temps de 17m 45s et 18m 06s. Mélodie Gilbert (18m 39s) a été la plus rapide chez les femmes. Jessy Forgues (19m 21s) et Josée Poulin (23m 32s) complètent le podium dans cette catégorie.

Le Demi-marathon attire 455 coureurs

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COATICOOK. Le comité organisateur du Demi-marathon de Coaticook peut une fois de plus crier victoire. L'événement, qui en était à sa cinquième présentation dimanche (5 août), a rassemblé plus de 455 coureurs.

La participation au rendez-vous sportif est demeurée sensiblement la même que l'an dernier. Aux yeux d'Yves Breton, lorsqu'un rassemblement est capable de garder une certaine constance, surtout vu le nombre grandissant de courses, il s'agit d'une belle réussite. «Peu importe le nombre d'inscriptions, je crois qu'on sera toujours satisfait, propose-t-il. Le nombre de gens qu'on fait déplacer, ce sont des gens de plus qui bougent, qui font de l'activité. Et ça, en soi, c'est une belle victoire.»

M. Breton lève également son chapeau à la centaine de bénévoles qui ont assuré le bon déroulement de l'événement. «On est chanceux de les avoir. Ce sont eux qui nous appellent pour participer. Selon moi, ils sont tout aussi importants que nos coureurs.»

Le Demi-marathon de Coaticook sera de retour l'an prochain. Une date n'a cependant pas encore été fixée.

21^e ÉDITION

FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE SHERBROOKE

8 AU 12 AOÛT

PARC QUINTAL | SHERBROOKE

PASSEPORT / 5 JOURS: 15 \$

Entrée journalière : 7 \$
Gratuit pour les 14 ans et moins

Passeport disponible chez vos marchands Metro Plouffe participants de l'Estrie et au Pharmaprix des Galeries Quatre-Saisons

Vente en ligne et liste des points de vente : ftms.ca/billetterie

FTMS.CA | #FTMS2018

VOYAGEZ À TRAVERS TOUS LES CONTINENTS!

150 SPECTACLES & ACTIVITÉS | 17 RESTAURANTS
70 EXPOSANTS | PLACE DE LA FAMILLE

SHACK D'AMÉRIQUE | PUB IRLANDAIS | PORTES DE L'ASIE

PARMI LES SPECTACLES À NE PAS MANQUER

FLORENT VOLLANT | BANDIDAS | NOMADIC MASSIVE | MARCO CALLIARI | LA DAME BLANCHE | NAOMI BRISTOW

NAVETTES GRATUITES à partir du Cégep de Sherbrooke, des Galeries Quatre-Saisons et de la Place Fleurimont

bravad Technologie | WIPTec | In position de Armond | Société de transport de Sherbrooke | BALLANTRON | CARGO | NRU

Raymond Chabot Grant Thornton | PHARMAPRIX | Stéphanie Dyr-Langlois | ICI-FC | LIÉGE-PIRELLA | COOPÉRATIVE ENVIRO

GlobalEnergie | CUSTEAU | MACKIE | SIMPLE MALT | CONSTRUCTION

AMEC | ICI mobile | GROUPE INDUSTRIEL INTERPROVINCIAL | Val'Estrie | CONSTRUCTION TRENCH FINALE GILLES LAPALME

LE PROGRES DE COATICOOK - www.leprogres.net - Le mercredi 8 août 2018 - 11

EXPO

VALLÉE DE LA
COATICOOK

L'EXPO VALLÉE DE LA COATICOOK
TIENT À REMERCIER SES GÉNÉREUX
COMMANDITAIRES DE L'ÉDITION 2018 :

PARTENAIRE

• MAPAQ

MAJEUR

- Progrès de Coaticook
- Énergie Rouge
- Fédération producteurs lait
- Ville de Coaticook
- Laiterie de Coaticook
- Centre Agricole
- CIARC

OR

- Vivaco groupe corporatif
- Promutuel
- Pierre Chouinard

ARGENT

- Service agricole Luke Bélanger
- CIGN
- Transport Transco
- Les équipements RM Nadeau
- Clinique vétérinaire de Coaticook
- Hopital vétérinaire cœur de Sherbrooke
- Technico-lait
- Assurances Claude Marcoux
- UPA
- The Record
- Remorquage Lanciaux

BRONZE

- GF Prolait
- Centre Agricole Expert
- Club Holstein Sherbrooke
- Les entreprises Clément Lavoie
- Service agricole de l'Estrie
- Travaux agricoles Benoît Brault
- Les équipements Lague
- Chaloux excavation
- Excavation Réal Barrette
- Léon Jacques et fils
- P.A.U. Léon Jacques
- H. L. Boisvert Shur Gain
- Scierie Paul Vallée

AMI

- Desjardins entreprise
- Groupe distribution Jean Blanchard
- Imprimerie Larochelle
- Napa Coaticook
- Club voyages Orford
- Ressourcerie des frontières
- Raymonde Chabot Grant Thornton
- Parc de la Gorge de Coaticook
- Ferme le Sabot d'or
- Ferme des Brousailles
- Verger Ferland
- Miel pur délice
- Magolaït
- Ferme paysanne RDF
- Vallée des grands potagers
- Pisciculture des bobines
- Ferme les brousailles
- Ferme Lennon
- Fromagerie la Station
- Machinerie CH
- Home Hardware
- Uniprix
- Boutchou
- Clinique espace zen
- Microbrasserie Coaticook
- Glogolf Coaticook
- La dipperie
- Garage Bureau
- Légufruits
- Dupuis et fils
- Géatane Fleuriste
- Jean Coutu
- Coffret de l'imagination
- Restaurant Château Acropole
- Robert Auto
- Club de Golf Coaticook
- Domaine Ives Hill
- Parc de la gorge de Coaticook
- Les éditions le royaume d'à côté

Merci à tous les bénévoles!!!

C'est grâce à vous
que notre événement
est vivant depuis
41 ans!

Plus de 1200 joueurs attendus au 30^e Tournoi des frontières

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

SOCCER. Il y aura beaucoup de monde pour célébrer le 30^e anniversaire du Tournoi provincial des frontières. L'événement, qui aura lieu ce week-end (10 au 12 août), s'attend à recevoir plus de 1200 jeunes joueurs sur ses terrains à Coaticook ainsi qu'à Compton.



Le Tournoi provincial des frontières aura lieu du 10 au 12 août prochain.

(Photo archives Le Progrès de Coaticook - Vincent Cotnoir)

Président de l'Association de soccer-football Coaticook Compton, Richard Hébert signale que la tâche s'annonce colossale une fois de plus pour préparer ce rendez-vous annuel. « Dans nos estimations, on pense que 80 équipes prendront part à notre tournoi. Ce sera tout un travail de logistique de coordonner tout ça. Heureusement, on peut compter sur une équipe du tonnerre pour relever ce défi. »

Les nombreux matchs du tournoi seront disputés sur les terrains du parc Laurence, de l'école secondaire La Frontalière, du parc Denis-Marcoux ainsi que sur ceux du Récré-O-Parc du côté de Compton.

L'Éclipse, la formation de la région de Coaticook, sera représentée par huit équipes lors de l'événement. Des clubs de l'Estrie, de la

Montérégie ainsi que de la grande région de Montréal feront aussi partie des festivités du 30^e anniversaire.

Qu'est-ce qui fait le succès de l'événement? « Je pense que bien des équipes sont satisfaites de notre organisation, avance M. Hébert. Ça se parle beaucoup entre clubs. Le bouche-à-oreille est très efficace. Le fait d'avoir de merveilleux sites, dont un avec des jeux d'eau, fait aussi notre notoriété. »

Notons également que le 30^e Tournoi des frontières se déroulera sous la présidence d'honneur de la médaillée olympique Josée Bélanger.

Les finales de chacune des catégories auront lieu le dimanche en après-midi.

À voir absolument!

La tête dans les étoiles

Le samedi 18 août 2018 au sommet du Mont Hereford

Vers 21 h

Observation des étoiles, loin des sources lumineuses avec la collaboration du Club d'Astronomie Amateur de Sherbrooke Robert Véronneau et 3 astronomes avec leurs télescopes

- Habillement chaud de mise

**- 3 montées en navette
19h20 20h00 20h40**

(dernière montée au pied de la montagne)



Municipalité de
St-Herménégilde

En cas de pluie, l'activité sera annulée.
Les lumières blanches sont interdites durant l'activité.

Pour vérification, téléphonez
au 819 849-4443, poste 0



PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée
vendredi 15h00

Heures d'affaires du service téléphonique:
lundi au vendredi 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro **1-866-637-5236**

- IMMOBILIER
100 à 299
- MARCHANDISE
300 à 399
- SERVICES
400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION
600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899
- VÉHICULES
900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

TERRAINS à Notre-Dame-des-Bois, à partir de 19,900\$ accès privé à plusieurs étangs, ruisseaux et montagnes. Aucun délai pour construire. Promotion printemps 2018: financement à 0% d'intérêts pendant 10 ans à partir de 39,25\$/semaine. Visite guidée gratuite, 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, 2e étage, libre immédiatement, Coaticook. 819-849-4276

5-1/2, rez-de-chaussée, très grand, 218, St-Jacques nord, #3. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 600\$. 819-849-4591

5-1/2 style condo, village de Compton, walk-in, 2 s.d.b., A/C, balayeuse centrale, cabanon. 620\$/mois, libre. 819-620-5560

COATICOOK: centre-ville, 93 rue Court, 4-1/2, lave-vaisselle inclus, entièrement rénové. Libre maintenant. Pas de chien. 819-849-4306

COATICOOK: grand 5-1/2, laveuse, sècheuse micro-ondes inclus, frais peint, quartier résidentiel, 600\$/mois, stationnement double, pas d'animaux, 819-849-2203, 819-849-7165

205 Logements / appartements à louer

Grand 3-1/2, 4-1/2: East Hereford. 495\$/mois, rien d'inclus. Possibilité semi-mobilier. 819-239-4095

245 Chambre à louer

CHAMBRE meublée, laveuse, sècheuse, t.v., internet inclus, frigo et micro-ondes dans la chambre, stationnement et cour arrière. Coaticook. 819-849-3641

310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival érotique du 2 au 6 août. Festival échangiste pink 9 au 14 août. Festival Blue du 16 au 21 août. Festival Country du 30 août au 4 septembre (1er sept.: JULIE DARACHE) www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

RECHERCHE remise pas nécessairement en bonne condition (secteur Coaticook), Contactez-moi, Sonia 819-570-4123

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage 16", érable, 75\$/corde, 819-849-0472, 819-570-8049

403 Garderies et pouponnières

GARDERIE milieu familial privée, jour/soir. Coaticook. 819-620-7596

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

Le Progrès de Coaticook
 Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

leprogres.net

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

MÉDIUM Québec réunit toujours pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons, leur sérieux, la qualité de leurs prédictions... Écoutez-les au 1-866-503-0830 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellulaire faite le #(carré) 5722. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

484 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brissou. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Estrie pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Léte, Syndics autorisés en insolvabilité. 819-348-9379

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrissou.net

EMPLOIS

Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal!

Le Progrès de Coaticook
 VOTRE MÉDIA D'ICI

leprogres.net/emploi

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 569

HORIZONTALEMENT

1. Propre aux relations entre confrères.
2. Solderas ton passif. — Bouclier.
3. Personnel. — Feuille sur laquelle un élève a pris des notes et qu'il utilise en fraude à un examen.
4. Espace public où s'affrontent des partis. — Rivière des Pyrénées.
5. Chant de louange. — Imposa à quelqu'un une sanction trop sévère.
6. Petits traits horizontaux. — Promenades publiques.
7. Étalages de marchandises, à l'extérieur d'une boutique.
8. Objet volant non identifié. — Du verbe «avoir».
9. Qui fabriquent des appareils de chauffage. — Possessif.
10. Présente une disparité choquante. — Serpent non venimeux. — Gamme.
11. Conjonction. — Entourera en serrant étroitement.
12. Chef éthiopien. — Marteaux de couvreurs.

VERTICALEMENT

1. Accabler, consterner.
2. Fus efficace. — Courba (se).
3. Lettre de l'alphabet grec. — Mettre les rênes à un cheval.
4. Ville du Gabon.
5. Petite grenouille à doigts adhésifs. — Ville d'Allemagne.
6. Aptitude. — Pousse sur les vieux arbres. — Doublée.
7. Servent à l'étamage des glaces. — Enquêtes faites auprès des habitants pour constater l'usage sur une question de droit.
8. Très utile au boucher. — Annotation destinée à fixer le texte hébreu de la Bible.
9. Tentatives. — Habilité.
10. Glandes habituellement placées à l'intérieur d'une fleur. — Conjonction.
11. Suite, succession. — Elle passe à Chartres.
12. Bouquinée. — Participas à.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Solution à la page 15

AGENDA DES ACTIVITÉS

■ Apprenez à parler en public

Vous souhaitez vaincre la peur de parler en public? Apprendre à vous exprimer en public? Améliorer vos habiletés en communication et en leadership? Joignez-vous au club Toastmasters Louis St-Laurent de l'Estrie. Les rencontres hebdomadaires ont lieu les mardis soirs. Info: Louise au 819 846-1083 (lprov@videotron.ca) ou Lise au 819 346-0737.

■ ASSE – Programmes internationaux d'échanges étudiants

L'organisme est à la recherche de familles d'accueil pour quatre étudiants internationaux, pour la période du 15 au 24 août, dans la région de Compton et des environs. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Josée Denis au 819 437-4195 ou encore par courriel au joseedenis1983@gmail.com.

■ Bibliothèque Française-Maurice – Aux Vieux bouquins

La boutique de livres usagés, située au

sous-sol de la bibliothèque, sera ouverte jeudi 9 août, de 18 h à 19 h 30, et samedi 11 août, de 10 h à 11 h 30. Info: 819 849-4013, poste 106.

■ Célibataires 30 ans et plus

Déjeuners-rencontres tous les samedis matins, à 9 h, au restaurant Eggs-Fruits de Sherbrooke (rue Denault). Info: 819 238-8258.

■ Centre Amical St-Edmond

La salle de billard, située au sous-sol de l'église St-Edmond, est ouverte tous les jours de la semaine, de 13 h à 15 h. Info: 819 849-2045 ou 819 849-3772.

■ Centre communautaire Élie-Carrier

De retour le 13 août pour le dîner et les exercices pour les Loisirs thérapeutiques.

■ Fadoq St-Jean

Visite guidée « Pêché mortel » à la Halte des pèlerins le 27 septembre. Initiation aux méthodes de dégustation, accords mets et vins. Départ du Centre communautaire à midi. Transport en covoiturage disponible. Réservation avant le 30 août auprès de Michel Audet 819 849-9379) ou Fernand Bissonnette 819 849-6513). Fondation des maladies du cœur et de l'AVC Le bureau de l'Estrie est à la recherche de bénévoles, dans le cadre de différentes campagnes de financement. Entre autres,

pour tenue de kiosques, vente de billets ou montage des trousse porte-à-porte. Info: 819 562-7942.

■ Grands frères et Grandes sœurs de l'Estrie

Par le mentorat, l'organisme offre à ses bénévoles une expérience enrichissante ainsi que l'opportunité de devenir une présence significative auprès d'un jeune en quête de modèle de vie et d'un ami, dans le cadre de différents programmes. Des enfants sont en attente d'un Grand frère ou d'une Grande sœur dans la région de Coaticook. Info: 819 822-3243 ou www.gfgsestrie.ca.

■ Les Joyeux marcheurs

Beau temps, mauvais temps (intérieur, extérieur), le groupe les Joyeux marcheurs se rencontre tous les mardis et jeudis matin à 8 h 45 au Centre Élie-Carrier. On vous attend. Info: Michelyne Rousseau au 819 849-2683.

■ Musée Beaulne

Le Musée est ouvert du mardi au dimanche, de 10 h à 17 h. Expositions: « Collection Bolduc: métiers d'autrefois » jusqu'au 27 janvier. « Rituels et apparence au masculin », jusqu'au 21 octobre, et « Salon des artistes locaux et régionaux », jusqu'au 2 septembre. Thé sur la véranda les mercredis, jeudis, vendredis et samedis. Info: 819 849-6560 ou museebeaulne.qc.ca.

■ Salle Burrough's Falls

Danse les dimanches après-midi, de 13 h 30 à 17 h 30 avec chanteurs et musiciens. Entrée gratuite. Info: Angèle au 819 838-4912.

■ Secours-Amitié Estrie

Peu importe ce que vous vivez, c'est important d'en parler. Appelez Secours-Amitié Estrie, une ligne d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle pour les personnes de tous les âges. C'est avec respect et ouverture que nous prendrons le temps de vous écouter. 819 564-2323, 7 jours sur 7, de 8 h à 3 h.

10 août

■ Loisirs thérapeutiques

Voici la liste des activités prévues au Centre communautaire Élie-Carrier: exercices dirigés, dîner et différents jeux. Le dîner est à midi.

■ Bibliothèque Française-Maurice

Heure du conte pour les 4 à 7 ans, à 10 h. Contes de la fontaine pour les tout-petits. Activité de lecture en plein air par des bénévoles, à 16 h, au parc Laurence (près des modules de jeux). À la bibliothèque en cas de pluie.

14 août

■ Centre Amical St-Edmond

Épluchette de blé d'inde et hot-dogs au sous-sol de l'église St-Edmond, à 11 h 30. Suivi d'un après-midi de danse. Musique avec Lisette. Info: Thérèse 819 849-3562) ou Marie-Ange 819 849-3131).

18 août

■ Anciens de l'école Sacré-Coeur

Retrouvailles au restaurant La Place, à 11 h. Les conjoint(e)s sont invités. Info: Léopold Robert au 819 849-4526.

ENCAN 151918

Dimanche 12 août à 12 h 30

Pour Léo Grégoire
454, chemin Chamberlain, Dixville

Seront vendus tout le contenu de la maison et une très grande quantité d'outils de qualité.

Visitez notre site pour liste complète et photos
Encanteur Bernard Vanasse 819 835-9326 \ 819 620-2574
www.encanbernardvanasse.com

VOICI MA CARTE

Crête
DENTUROLOGISTES

Prothèses sur implants
Prothèses équilibrées

Lisane Crête André Crête

Expérience et innovation
désormais sur deux générations

1309, Grégoire, Sherbrooke 819 566-1811
www.denturo.qc.ca

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
LAROCHELLE

Fabrication et réparation
de prothèses dentaires
amovibles et sur implant

819 849-2074
819 876-5298

Transport Marcel Morin inc.
COATICOOK, QC

2171, ch. Marcotte
Coaticook, Qc J1A 2S5
Tél.: 819-849-2833
819-849-3330
Cell.: 819-678-2160

VENTE ET TRANSPORT
DE SABLE, GRAVIER, PIERRES ET TERRE

Bulldozer et
Pelle hydraulique

Transport local et longue distance
d'équipements lourds

bruno19652008@hotmail.com

Rénovation Yves Lapointe Inc.
487, DES SABLES, COATICOOK (QC) J1A 3B7
819 679-0295 • 819 849-4295

POUR TOUT GENRE DE TRAVAUX
ENTRETIEN ET RÉNOVATION

RBQ: 5695 5842 01 >148990

GIC inc. Pierre Cloutier

TRANSPORT / VENTE / TAMISAGE
• Gravier • Sable • Terre

Compost • Terre à fleurs et à jardin

Pierre cell.: 819 821-0652 • Nicolas cell.: 819 345-4506

Les constructions
RONALD THIBAUT inc.

SPECIALISÉ EN RÉNOVATION

Installation d'escaliers et de plancher
Pose de portes et fenêtres • Addition de maison
Revêtement extérieur • Pose de gypse
Tireur de joints • Pose de céramique
Escalier, plancher et galerie en béton
Installation de toiture en métal et en bardeaux d'asphalte

Tél.: 819 849-7205 | Cell.: 819 578-5121

EXCAVATION
Le Petit
Travailleur

- Excavation intérieure ou extérieure
- Drainage de terrassement
- Cassage de béton
- Tarière de 9 po. et 18 po.
- Pose de pieux

Paul Lemieux 819 849-6603
301, rue Michaud, Coaticook, Qc. J1A 1A9

CONSTRUCTION
Sébastien Desgagnés
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RBO: 5740-6498-01

RÉSIDENTIEL 15 ans d'expérience
COMMERCIAL Construction - Rénovation
AGRICOLE Travaux de tous genres

ESTIMATION GRATUITE
819-560-2245 >114217

Transport agricole
de tout genre

TRANSPORT
Transco

Propriétaire: Stéphane Cloutier | 819 620-6723
transporttransco@hotmail.com >12772

AXP
EXCAVATION
819 570-5131
R.B.Q.: 5697-3035-01

Paul Audet
paulaudet@gmail.com

- Pelle hydraulique avec lame
- Travaux agricoles & forestiers
- Godet drainage & fossé
- Camion 10 roues
- Transport en vrac
- Travaux de tout genre

>150169

EMPLOIS

Les
Armatures
Coaticook INC.

OFFRE D'EMPLOI

- Électromécanicien(ne)

Envoyez votre C.V à
gveilleux@armaturescoaticook.com

819 849-9131
146, rue Gendreau, Coaticook >152246

Lapinambourg ouvre ses jardins pour observer les Perséides

VINCENT CLICHE
vcliche@leprogres.net

COMPTON. Les gens intéressés à observer les Perséides, cette pluie d'étoiles filantes dans le ciel, pourront le faire dans les jardins de la petite entreprise agroalimentaire Lapinambourg, du côté de Compton.

Lors de ce rendez-vous présenté ce vendredi (10 août), les visites s'étireront jusqu'à 22 h.

Tout au long de la journée, divers ateliers seront présentés et il sera possible de pique-niquer sur place. L'artiste Antoine Marçal fera un bas fourneau en plein cœur des jardins afin de démontrer la fabrication d'acier de façon traditionnelle. La copropriétaire Sabrina Rhéaume sortira également ses pinces et fils mécaniques pour créer des sculptures qu'elle intégrera par la suite dans les champs.

INMEMORIAM.CA
À JAMAIS DANS NOS COEURS

Vous pouvez consulter les avis de décès sur inmemoriam.ca

Le Progrès
de Coaticook

Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

leprogres.net

SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°569

>148245

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Cidrerie Compton inc. A/S M. Jimmy Beaudoin 6360, route Louis-S-Saint-Laurent Compton (Québec) JOB 110 Dossier : 55-20-0682	Demande d'un permis de production artisanale de cidre.	6360, route Louis-S-Saint-Laurent Compton (Québec) JOB 110

Québec

En collaboration avec Michèle Lavoie, qui participera au rase-coco de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la MRC-de-Coaticook en septembre prochain, il sera possible de se procurer un fraisier. La moitié des profits sera versée à l'organisme.

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE

Messe 5^e anniversaire

Jean-Christophe Beloin

À la douce mémoire de Jean-Christophe Beloin, 5 ans déjà que tu nous as quitté. Merci à toi pour le trop court passage dans nos vies. Tu as laissé une trace indélébile dans nos cœurs. Continue de prendre soin de nous là où tu es.

Je t'aime mon fils, Absolument
Robert, Suzanne, Marc-Olivier et Marie-Pier

Une messe sera célébrée le dimanche 12 août 2018 à 9h00 à l'église St-Jean L'évangéliste.

>149428

Remerciements

Vous avez eu la délicatesse lors du décès de Raymond Garneau survenu le 29 mai 2018, de nous témoigner par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous exprimer notre profonde gratitude.

Sincères remerciements

Son épouse Armande et ses enfants: Suzanne, Gisèle, Donald, Lise, Carole et Gérald

>152335

BARBARA GILL BELLOWES

Barbara Gill Bellows nous a quitté en douceur le 4 août 2018 à l'âge de 81 ans. Fille de Ellen Smith et de Ernest Gill, elle était la tendre épouse de feu James Bellows et la mère adorée de Kathryn (Jean-Pierre), feu Timothy et Peter (Sandra). Elle était aussi la soeur de David (Heather) et une formidable grand-mère pour Kimberly (Charles), Diana, Melissa, Michael (Talia), Michael (Adrienne), Kelly (Roman) et Lisa (Colby). Ses leçons et nombreuses histoires seront partagées avec ses arrière-petits-enfants Danyka, Taylor, Haley, Caaden, Kailey, Jayden, Jade, Jacob, Levi et Mila. Elle fut une mère d'accueil pour Norman.

Ton amour sera toujours présent dans nos cœurs, nous ne t'oublierons jamais.

La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire Charron et fils le mercredi 8 août de 9h30 jusqu'au départ du salon à 10h45. Les funérailles seront célébrées à 11 heures à l'église St-Stephen's.

Un merci sincère au personnel du pavillon Ste-Catherine 2 du Centre de santé de Coaticook pour les bons soins. En guise de sympathie, des dons à la Société Canadienne de Cancer ou à l'association du cimetière Crooker Brook seraient appréciés.

>152323

T.: 819 849.4141 info@charronnetfils.com
CHARRONNETFILS.COM

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
Charron & fils

Remerciements

La sympathie que vous nous avez témoignée lors du décès de **Mme Wanda Descoteaux Groome**, décédée le 4 juin 2018, nous a été d'un grand réconfort. Nous en garderons un souvenir ému.

La famille

>152287

Avis de décès

Guy (Théo) Masson

À Coaticook, le 21 juillet 2018 à l'âge de 51 ans, est décédé M. Guy Masson, époux de Mme Ginette Bergeron, fils de feu Andrée Maurais et de feu Germain Masson.

Outre son épouse, monsieur Masson laisse dans le deuil ses enfants: Danny (Félix), David, Kevin (Sabrina), ses petites-filles adorées: Mia et Lexie. Il laisse également ses beaux-parents: Yvette Perreault et Luc Bergeron, ses frères et sœurs: Michelle (Ghislain), Daniel (feu Carolyn), Richard, Hélène (Patrick), Nathalie (Marc), ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier ceux qui étaient présents lors du service religieux, votre soutien et votre amour fut très apprécié. L'inhumation des cendres se fera à une date ultérieure.

>152113

Alexandre Aubry
alexandre@norja.net
www.lignevision.com
1 900 456-4114 ou
par cell. #4114

SEMAINE DU 12 AU 18 AOÛT 2018

BÉLIER (21 mars - 20 avril)
Si vous reprenez le travail après de longues vacances, vous vous épuisez assez rapidement. Votre partenaire et vos proches vous demanderont beaucoup d'attention alors qu'un peu de repos vous serait des plus bénéfiques.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)
Vous vous retrouverez sur un piédestal pour une raison ou pour une autre et cette situation vous apportera beaucoup de succès au travail. Vous éclaircirez une histoire assez nébuleuse et vous aurez droit à de grands remerciements.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)
Vous prendrez du temps en famille ou vous apprécierez plutôt la solitude dans le confort de votre foyer. Votre couple sera également une priorité. Vous déploierez une très belle créativité qui vous permettra de créer un chef-d'œuvre.

CANCER (22 juin - 23 juillet)
Vous serez sûrement tenté de vous acheter une nouvelle voiture. Vous passerez aussi beaucoup de temps à négocier toute sorte de chose ou à écouter des discours interminables. Vous découvrirez que vous êtes un expert de la vente.

LION (24 juillet - 23 août)
Vous aurez envie de vous gâter, de renouveler votre garde-robe ou de changer de coiffure. Vous aurez l'audace de vivre une transformation extrême et vous voudrez sortir de votre zone de confort. Vous aurez une vie sociale plus active.

VIERGE (24 août - 23 septembre)
Vous ne prendrez pas le temps d'écouter les conseils de qui que ce soit. Heureusement, votre intuition vous guidera dans la bonne direction. Un ange veillera sur vous également.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)
Il faut parfois faire un pas en arrière pour se donner l'élan nécessaire pour s'accomplir et pour entreprendre un important changement. Vous réfléchirez sérieusement à ce qui vous anime et ce qui vous passionne dans la vie.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Une vie sociale active engendre parfois des dépenses considérables. Même si vous n'êtes généralement pas une personne très dépensière, vous risquez de mal gérer votre budget et ainsi éprouver des difficultés à rembourser vos dettes.

SAGITTAIRE (23 nov. - 21 déc.)
Vous ne lésinerez pas sur les moyens afin de bien paraître devant les gens. Ce sera tout aussi vrai pour les autres membres de votre famille. Vous vous procurerez également un nouvel appareil techno.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)
Au travail, vous entreprendrez une formation qui vous permettra d'obtenir une belle promotion. Vous aurez des responsabilités plus près de vos valeurs personnelles. Du moins, vous redéfinirez vos ambitions avec conviction.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)
Si vous n'avez pas pu bénéficier de vacances reposantes et enrichissantes cet été, vous vous planifierez une belle escapade qui vous permettra de socialiser et de vous ressourcer. Ce sera également une véritable cure de jeunesse.

POISSONS (19 février - 20 mars)
Vous tenterez de plaire à tout le monde, même si vous savez très bien que c'est parfois impossible. Il ne suffit que de faire les choses en fonction de votre cœur et vous ne vous tromperez jamais. Ayez davantage confiance en vous.

>148254

En Promo cette semaine

Une animalerie et plus...

Chez Chanel



**JEUDI
FOU
FOU
FOU**

SANS TAXES

MAINTENANT DISPONIBLE

LA NOURRITURE BLUE POUR CHAT ET
BLUE LIFE PROTECTION POUR CHIEN



JUSQU'À 10\$ DE RABAIS EN MAGASIN



VENEZ CHERCHER UN ÉCHANTILLON GRATUIT!

392, rue St-Jacques Sud, Coaticook
animalerie chez chanel  819 849-7913

B.R. HARLEY

8^e ÉDITION 2018



♣ ♥ ♦ ♠ **POKER RUN**
B.R. HARL'ÉPERVIER

CLUB Aramis CAFÉ DU COIN

SAMEDI LE 18 AOÛT À L'ÉPERVIER

80, St-Jacques Sud, Coaticook

L'invitation est ouverte à tous (Moto ou Non) pour le souper et la soirée

DÎNER À VALCOURT (BRANDY CREEK)

30 \$ par pers. souper inclus
Dîner non-inclus
Prix spéciaux sur 2 menus proposés
25 \$ par pers. souper seulement

**SOUPER MÉCHOUI AU CLUB ARAMIS
COATICOOK, Suivi de la remise des cartes**

Inscription de 8 h à 9 h • Départ 9 h • Arrivée 17 h • Souper 18 h
Prix pour les gagnants et prix de présence durant la soirée

Tous les fonds amassés seront pour venir en aide aux multiples soins requis par William, fils de la famille Tremblay-Kaestin

*Billets en pré-vente chez B.R. Harley, au Pub l'Épervier, au Café du Coin et au Club Aramis

INFOS : Bruno: 819 849-4896 • Mélanie: 819 804-0555



Restaurant **Château
Acropole**
Brochetterie Pizzeria

Suggestions d'entrées :

(*prix à l'achat de la table d'hôte)

Crevette Bang Bang (6) 5,95 \$
Duo bouchée poulet farcis et pétales d'oignon ... 7,95 \$

Table d'hôte

Inclus soupe du jour et dessert

- Filet de doré
- Crevettes Grecques (20)
- Brochette de poulet
- Brochette de filet mignon
- Steak d'entrecôte
- Assiette du capitaine
- Assiette de crevette bang bang 12
- Assiette coquille St-Jacques

À partir de
19,95 \$

Tous ces plats sont servis avec riz,
pomme de terre grecques & salade César.

Service de bar :

vins, bières, sangria et plus !!!

201, rue Child, Coaticook **819 849-6344 et 6345**